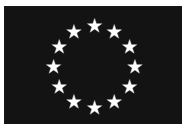


EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

PROZATÍMNÍ ZNĚNÍ
2005/0183(COD)

4. 4. 2006

*****I**

NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o kvalitě vnějšího ovzduší a čistějším vzduchu pro Evropu
(KOM(2005)0447 – C6-0356/2005 – 2005/0183(COD))

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

Zpravodaj: Holger Kraemer

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

- * Postup konzultace
většina odevzdaných hlasů
- **I Postup spolupráce (první čtení)
většina odevzdaných hlasů
- **II Postup spolupráce (druhé čtení)
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje
většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu
společného postoje*
- *** Postup souhlasu
*většina hlasů poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených
v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a v článku 7 Smlouvy
o EU*
- ***I Postup spolurozhodování (první čtení)
většina odevzdaných hlasů
- ***II Postup spolurozhodování (druhé čtení)
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje
většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu
společného postoje*
- ***III Postup spolurozhodování (třetí čtení)
většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn tučnou kurzívou. Zvýraznění normální kurzívou označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ	25

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o kvalitě vnějšího ovzduší a čistějším vzduchu pro Evropu
(KOM(2005)0447 – C6-0356/2005 – 2005/0183(COD))

(Postup spolurozhodování: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2005)0447)¹,
 - ohledem na čl. 251 odst. 2 a článek 175 Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C6-0356/2005),
 - s ohledem na článek 51 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A6-0000/2006),
1. schvaluje pozměněný návrh Komise;
 2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrhy Parlamentu

Pozměňovací návrh 1
Bod odůvodnění 8

(8) Stav kvality ovzduší je třeba zlepšit nebo udržet, pokud je již dobrý. Pokud jsou normy kvality ovzduší překročeny, měly by členské státy přijmout opatření k dosažení konkrétních hodnot, avšak překročení z důvodu zimního posypu silnic pískem by se měla ignorovat.

Stav kvality ovzduší je třeba zlepšit nebo udržet, pokud je již dobrý. Pokud jsou normy kvality ovzduší překročeny, měly by členské státy přijmout opatření k dosažení konkrétních hodnot, avšak překročení z důvodu zimního posypu silnic pískem **a solí** by se měla ignorovat.

Odůvodnění

Viz odůvodnění pozměňovacího návrhu zpravodaje čl. 13 odst. 3.
</Amend>

¹ Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

Pozměňovací návrh 2
Bod odůvodnění 10

(10) Jemné částice (PM_{2,5}) mají za následek významné negativní vlivy na lidské zdraví. Kromě toho nebyl dosud určena prahová hodnota, pod níž nepředstavují PM_{2,5} riziko. Proto by neměla být tato znečišťující látka regulována stejně jako ostatní látky znečišťující ovzduší. Tento přístup by se měl zaměřit na celkové snížení koncentrací v městském prostředí, aby se zajistilo, že zlepšená kvalita ovzduší bude přínosem pro velkou skupinu obyvatelstva. Aby však byl zajištěn minimální stupeň ochrany zdraví všude, tento přístup by měl být kombinován s **absolutním koncentračním stropem**.

(10) Jemné částice (PM_{2,5}) mají za následek významné negativní vlivy na lidské zdraví. Kromě toho nebyl dosud určena prahová hodnota, pod níž nepředstavují PM_{2,5} riziko. Proto by neměla být tato znečišťující látka regulována stejně jako ostatní látky znečišťující ovzduší. Tento přístup by se měl zaměřit na celkové snížení koncentrací v městském prostředí, aby se zajistilo, že zlepšená kvalita ovzduší bude přínosem pro velkou skupinu obyvatelstva. Aby však byl zajištěn minimální stupeň ochrany zdraví všude, tento přístup by měl být kombinován s **cílovou hodnotou**.

Odůvodnění

Viz odůvodnění pozměňovacích návrhů zpravodaje čl. 2 bod 6 a čl. 7 odst. 2.

Pozměňovací návrh 3
Čl. 2 bod 6

6) „koncentračním stropem“ úroveň stanovená na základě vědeckých poznatků za účelem zabránění příliš vysokým rizikům pro lidské zdraví, které je třeba dosáhnout ve stanovené lhůtě a která poté nesmí být překročena;

vypouští se

Odůvodnění

Pojem „koncentrační strop“ odpovídá de facto mezní hodnotě. Komise tento pojem zavádí pro stanovení nové normy PM_{2,5}. Zpravodaj navrhuje, aby byla norma PM_{2,5} upravována ve dvou fázích: nejprve má být definována cílová hodnota, ve druhém kroku s přezkoumáním směrnice může být stanovena mezní hodnota. Na základě chybějících zkušeností s měřením PM_{2,5} a nejisté situaci v oblasti údajů by v tomto okamžiku neměla být stanovována žádná mezní hodnota. Pojem „koncentrační strop“ je v celém textu nahrazen pojmem „cílová hodnota“.

Pozměňovací návrh 4

Čl. 2 bod 25a (nový)

25a) „emisemi z přirozených zdrojů“ každá látka, která se vyskytuje v ovzduší, nevypouští ji však přímo, ani nepřímo člověk. Patří sem zejména i emise podmíněné přírodními úkazy (výbuch sopky, zemětřesení, geotermické aktivity, požáry ve volné přírodě, bouře nebo atmosférické víry nebo atmosférický přenos přírodních částic ze suchých oblastí).

Odůvodnění

Směrnice upravuje v článku 19 zpracování „emisí z přirozených zdrojů“. Je tedy vhodné uvést definici tohoto pojmu.

Pozměňovací návrh 5

Čl. 6 odst. 2

2. Ve všech zónách a aglomeracích, v nichž úroveň znečišťujících látek ve vnějším ovzduší uvedených v odstavci 1 překročí horní práh posouzení stanovený pro tyto znečišťující látky, se k posouzení kvality vnějšího ovzduší použijí stacionární měření. Aby stacionární měření poskytla přiměřené informace o kvalitě vnějšího ovzduší, **mohou být** doplněna technikami modelování a/nebo orientačními měřeními.

2. Ve všech zónách a aglomeracích, v nichž úroveň znečišťujících látek ve vnějším ovzduší uvedených v odstavci 1 překročí horní práh posouzení stanovený pro tyto znečišťující látky, se k posouzení kvality vnějšího ovzduší použijí stacionární měření. Aby stacionární měření poskytla přiměřené informace o kvalitě vnějšího ovzduší, **jsou** doplněna technikami modelování a/nebo orientačními měřeními.

Odůvodnění

Techniky modelování a/nebo orientační měření mají být navíc závazná vůči stacionárním měřením. Techniky modelování se v praxi osvědčily a významnou měrou přispívají k tvorbě souborů údajů o kvalitě vnějšího ovzduší. To platí zejména pro údaje pro PM_{2,5}.

Pozměňovací návrh 6

Čl. 6 odst. 3

3. Ve všech zónách a aglomeracích, v nichž je úroveň znečišťujících látek ve vnějším ovzduší uvedených v odstavci 1 pod horním prahem posouzení stanoveným

3. Ve všech zónách a aglomeracích, v nichž je úroveň znečišťujících látek ve vnějším ovzduší uvedených v odstavci 1 pod horním prahem posouzení stanoveným

pro tyto látky, **může být** k posouzení kvality vnějšího ovzduší použita kombinace stacionárních měření a modelovacích technik a/nebo orientačních měření.

pro tyto látky, **je** k posouzení kvality vnějšího ovzduší použita kombinace stacionárních měření a modelovacích technik a/nebo orientačních měření.

Odůvodnění

Techniky modelování a/nebo orientační měření mají být navíc závazná vůči stacionárním měřením. Techniky modelování se v praxi osvědčily a významnou měrou přispívají k tvorbě souborů údajů o kvalitě vnějšího ovzduší. To platí zejména pro údaje pro PM_{2,5}.

Pozměňovací návrh 7 Čl. 7 odst. 2 písm. a)

a) doplňkové metody poskytují dostatečné informace pro posouzení kvality ovzduší, pokud jde o mezní hodnoty, **koncentrační stropy** nebo výstražné prahové hodnoty, a rovněž přiměřené informace pro veřejnost;

a) doplňkové metody poskytují dostatečné informace pro posouzení kvality ovzduší, pokud jde o mezní hodnoty, **cílové hodnoty** nebo výstražné prahové hodnoty, a rovněž přiměřené informace pro veřejnost;

(Tento pozměňovací návrh platí v celém legislativním textu; po přijetí tohoto pozměňovacího návrhu bude nutné provést technické úpravy v celém textu.)

Odůvodnění

Zpravodaj navrhuje, aby byla norma PM_{2,5} upravována ve dvou fázích: nejprve má být definována cílová hodnota, ve druhém kroku s přezkoumáním směrnice může být stanovena mezní hodnota. Na základě chybějících zkušeností s měřením PM_{2,5} a nejisté situaci v oblasti údajů by v tomto okamžiku neměla být stanovována žádná mezní hodnota. Pojem „koncentrační strop“ je v celém textu nahrazen pojmem „cílová hodnota“.

Pozměňovací návrh 8 Čl. 7 odst. 2 pododstavec 3

V případě uvedeném v druhém pododstavci se výsledky modelování a/nebo orientačního měření vezmou v úvahu při posuzování kvality ovzduší, pokud jde o mezní hodnoty a **koncentrační stropy**.

V případě uvedeném v druhém pododstavci se výsledky modelování a/nebo orientačního měření vezmou v úvahu při posuzování kvality ovzduší, pokud jde o mezní hodnoty a **cílové hodnoty**.

(Tento pozměňovací návrh platí v celém legislativním textu; po přijetí tohoto pozměňovacího návrhu bude nutné provést

technické úpravy v celém textu.)

Odůvodnění

Zpravodaj navrhuje, aby byla norma $PM_{2,5}$ upravována ve dvou fázích: nejprve má být definována cílová hodnota, ve druhém kroku s přezkoumáním směrnice může být stanovena mezní hodnota. Na základě chybějících zkušeností s měřením $PM_{2,5}$ a nejisté situaci v oblasti údajů by v tomto okamžiku neměla být stanovována žádná mezní hodnota. Pojem „koncentrační strop“ je v celém textu nahrazen pojmem „cílová hodnota“.

Pozměňovací návrh 9

Čl. 13 odst. 3 pododstavec 1

3. Členské státy **mohou vymezit** zóny nebo aglomerace, v nichž jsou mezní hodnoty PM_{10} ve vnějším ovzduší překročeny v důsledku koncentrací PM_{10} pocházejících ze zimního posypu silnic pískem.

3. Členské státy **určí** zóny nebo aglomerace, v nichž jsou mezní hodnoty PM_{10} ve vnějším ovzduší **značnou měrou** překročeny v důsledku koncentrací PM_{10} pocházejících ze zimního posypu silnic pískem **a solí**.

Odůvodnění

Tato změna slouží ke zjednodušení postupu. Přesné vymezení zón není nutné. Spíše stačí předat Komisi seznam zón, které členské státy musí určit. Mělo by být zajištěno, aby byla oddělena pouze zatížení, která lze značnou měrou připsat posypu silnic pískem a solí, jelikož předchozí zatížení je zohledněno již v mezní hodnotě. Sůl by měla také zahrnuta, jelikož v mnohých regionech se soli nelze zříci.

Pozměňovací návrh 10

Čl. 13 odst. 3 pododstavec 4

Aniž je dotčen článek 19, v případě zón a aglomerací podle prvního pododstavce tohoto odstavce musí členské státy vytvořit plány a programy stanovené v článku 21 pouze tehdy, pokud překročení lze připsat jiným zdrojům PM_{10} než zimnímu posypu silnic pískem.

Aniž je dotčen článek 19, v případě zón a aglomerací podle prvního pododstavce tohoto odstavce musí členské státy vytvořit plány a programy stanovené v článku 21 pouze tehdy, pokud překročení lze připsat jiným zdrojům PM_{10} než zimnímu posypu silnic pískem **a solí**.

Odůvodnění

Sůl by měla také zahrnuta, jelikož v mnohých regionech se soli nelze zříci.

Pozměňovací návrh 11

Čl. 19 odst. 1 pododstavec 1

1. Členské státy **mohou vyznačit** zóny a aglomerace, v nichž lze překročení mezních hodnot nebo **koncentračních stropů** pro dané znečišťující látky připsat přirozeným zdrojům.

1. Členské státy **určí** zóny a aglomerace, v nichž lze překročení mezních hodnot nebo **cílových hodnot** pro dané znečišťující látky připsat přirozeným zdrojům **a kde zatížení z přirozených zdrojů značnou měrou překračuje normální základní zatížení.**

Odůvodnění

Tato změna slouží ke zjednodušení postupu při oddělení zatížení z přirozených zdrojů. Přesné vymezení zón není nutné. Členské státy musí určit zóny a předat Komisi jejich seznam. Má být zajištěno, že budou oddělena pouze taková předchozí zatížení z přirozených zdrojů, která značnou měrou přesahují průměrné základní zatížení již zahrnuté do mezních nebo cílových hodnot.

Pozměňovací návrh 12 Čl. 19 odst. 2a (nový)

2a. Komise zveřejní 12 měsíců po vstupu této směrnice v platnost pokyny pro průkazné ověření a oddělení překročení, které je způsobeno přirozenými zdroji.

Odůvodnění

Aby se předešlo zneužití a potížím při postupu, jsou nutné pokyny pro průkazné ověření a oddělení překročení, které je způsobeno přirozenými zdroji.

Pozměňovací návrh 13 Čl. 20 odst. 1

1. Pokud v dané zóně nebo aglomeraci nelze mezní hodnoty pro oxid dusičitý nebo benzen nebo **koncentrační strop** pro PM_{2,5} splnit do lhůt stanovených v příloze XI nebo oddíle C přílohy XIV, mohou členské státy tyto lhůty pro konkrétní zónu nebo aglomeraci prodloužit maximálně o pět let, **a to za těchto podmínek:**

1. Pokud v dané zóně nebo aglomeraci nelze mezní hodnoty pro oxid dusičitý nebo benzen nebo **cílová hodnota** pro PM_{2,5} splnit do lhůt stanovených v příloze XI nebo oddíle C přílohy XIV, mohou členské státy tyto lhůty pro konkrétní zónu nebo aglomeraci prodloužit maximálně o pět let, **pokud je podle článku 21 pro zónu nebo aglomeraci sestaven plán nebo program, z něhož vyplývá, že mezní hodnoty a cílové hodnoty budou dodržovány až do uplynutí nové lhůty.**

a) vytvoření plánu nebo programu v souladu s článkem 21 pro zónu nebo aglomeraci, pro niž by se prodloužení uplatnilo, a sdělení tohoto plánu nebo programu Komisi;

b) vytvoření programu snížení znečištění ovzduší na období prodloužení, který zahrnuje minimálně informace uvedené v oddíle B přílohy XV a který prokáže, že v nové lhůtě budou mezní hodnoty a koncentrační stropy splněny, a předání tohoto programu Komisi.

Odůvodnění

Navržené shrnutí odst. 1 písm. a) a b) slouží v první řadě systematickému a jazykovému zjednodušení.

Pozměňovací návrh 14 Čl. 20 odst. 2

2. Pokud v dané zóně nebo aglomeraci nelze mezní hodnoty pro oxid siřičitý, oxid uhelnatý, olovo a PM₁₀ uvedené v příloze XI splnit v důsledku specifických disperzních vlastností lokality, nepříznivých klimatických podmínek nebo přeshraničních podmínek, jsou členské státy vyňaty z povinnosti uplatňovat tyto mezní hodnoty nejpozději **do 31. prosince 2009** za předpokladu, že jsou splněny podmínky stanovené v odst. 1 **písm. a) a b).**

2. Pokud v dané zóně nebo aglomeraci nelze mezní hodnoty pro oxid siřičitý, oxid uhelnatý, olovo a PM₁₀ uvedené v příloze XI splnit v důsledku specifických disperzních vlastností lokality, nepříznivých klimatických podmínek nebo přeshraničních podmínek, jsou členské státy vyňaty z povinnosti uplatňovat tyto mezní hodnoty nejpozději **do pěti let po vstupu této směrnice v platnost** za předpokladu, že jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1.

Odůvodnění

Navržená lhůta není s přihlédnutím k postupu spolurozhodování, ke lhůtám pro provádění a nutných procesních kroků k vypracování plánů a programů v členských státech reálná. Prodloužená lhůta byla upravena podle lhůty stanovené v čl. 20 odst. 1.

Pozměňovací návrh 15 Čl. 20 odst. 4 pododstavec 1

4. Členské státy oznámí neprodleně Komisi, kde mohou podle svého názoru použít odstavec 1 nebo 2, a předají plány nebo programy a program snížení znečištění ovzduší uvedený v odstavci 1, včetně všech příslušných informací nezbytných k tomu, aby Komise mohla posoudit, zda jsou či nejsou splněny příslušné podmínky.

4. Členské státy oznámí neprodleně Komisi, kde mohou podle svého názoru použít odstavec 1 nebo 2, a předají plány nebo programy a program snížení znečištění ovzduší uvedený v odstavci 1, včetně všech příslušných informací nezbytných k tomu, aby Komise mohla posoudit, zda jsou či nejsou splněny příslušné podmínky.

Odůvodnění

Změna pododstavce 1 je důsledek změny čl. 20 odst. 1.

Pozměňovací návrh 16 Čl. 20 odst. 4 pododstavec 2

Pokud do **devíti** měsíců od obdržení takového oznámení Komise nevznese námitky, považují se podmínky pro použití odstavce 1 nebo 2 za splněné.

Pokud do **tří** měsíců od obdržení takového oznámení Komise nevznese námitky, považují se podmínky pro použití odstavce 1 nebo 2 za splněné.

Odůvodnění

Kontrolní lhůta pro Komisi má být zkrácena z devíti měsíců na tři měsíce, jelikož dotčené obce a územní správní celky potřebují nepřetržitou právní jistotu.

Pozměňovací návrh 17 Čl. 21 odst. 1 pododstavec 1

1. Pokud v daných zónách nebo aglomeracích překročí úroveň znečišťujících látek jakoukoli mezní hodnotu nebo cílovou hodnotu **nebo koncentrační strop**, jakož i ve všech případech jakoukoli příslušnou mez tolerance, členské státy zajistí, aby pro tyto zóny nebo aglomerace byly vytvořeny plány nebo programy s cílem dosáhnout související mezní nebo cílovou hodnotu **nebo koncentrační strop** uvedené v přílohách XI a XIV.

1. Pokud v daných zónách nebo aglomeracích překročí úroveň znečišťujících látek jakoukoli mezní hodnotu nebo cílovou hodnotu, jakož i ve všech případech jakoukoli příslušnou mez tolerance, členské státy zajistí, aby pro tyto zóny nebo aglomerace byly vytvořeny plány nebo programy s cílem dosáhnout související mezní nebo cílovou hodnotu uvedené v přílohách XI a XIV.

Odůvodnění

Změna pododstavce 1 je důsledek změny čl. 7 odst. 2.

Pozměňovací návrh 18 Čl. 21 odst. 1 pododstavec 2

Tyto plány nebo programy **zahrnou** minimálně informace uvedené v **oddíle A** přílohy XV **a** jsou **neprodleně** předány Komisi.

Tyto plány nebo programy musí zahrnovat minimálně informace uvedené v příloze XV. **Mohou případně obsahovat opatření podle článku 22.**

Odůvodnění

V plánech a programech, které slouží ke všeobecnému poklesu zatížení ovzduší, mohou být za účelem zjednodušení přijata preventivně opatření podle článku 22 pro krátkodobé snížení špičkového zatížení.

Informace o plánech a programech snížení znečištění ovzduší jsou již teď předávány v elektronické formě. Slovo „neprodleně“ bylo vyškrtnuto, jelikož ne každý plán je bezprostředně po zhotovení předán Komisi. Je smysluplnější plány nejprve shromáždit na národní úrovni a Komisi předat informace souhrnně za celý rok. To odpovídá i současné praxi. Komise může postup předávání podle čl. 26 odst. 2 upravit blíže.

Pozměňovací návrh 19 Čl. 21 odst. 1 pododstavec 2a (nový)

2a. Plán a programy uvedené v pododstavci 1 jsou sestavovány podle pravidla, že průmyslovým zařízením, která spadají do směrnice 96/61/ES a která uplatňují nejlepší dostupné techniky ve smyslu čl. 2 bodu 11 uvedené směrnice, nemají vzniknout žádné náklady, které překračují uplatňování nejlepších dostupných technik. Plány a programy jsou Komisi sdělovány shrnuty ve vhodné elektronické formě k rozhodnému dni, který má být stanoven podle čl. 26 odst. 2.

Odůvodnění

Úprava v novém pododstavci 2a odpovídá textu čl. 3 odst. 3 a bodu odůvodnění 5 4. dceřinné směrnice rámcové směrnice o kvalitě ovzduší (směrnice 2004/107/ES o arzenu, kadmiu, rtuti, niklu a polycyklických uhlovodících v ovzduší). Podniky, které s vysokými náklady uplatňují nejlepší dostupnou techniku, nemají být ještě více zatíženy. Obcím a územním správním celkům je ponecháno rozhodnutí o dobrovolných opatření pro dosažení zlepšení kvality ovzduší.

Pozměňovací návrh 20
Čl. 22 odst. 1

1. Pokud existuje v dané zóně nebo aglomeraci riziko, že úroveň znečišťujících látek ve vnějším ovzduší překročí jednu nebo více mezních hodnot, **koncentrační stropy**, cílové hodnoty nebo výstražné prahové hodnoty uvedené v přílohách VII, XI, **oddíle A** přílohy XII a příloze XIV, vypracují **případně** členské státy akční plány, v nichž uvedou opatření, která mají být v krátké době přijata za účelem snížení tohoto rizika a zkrácení doby trvání takové situace.

Pokud však existuje riziko, že bude překročena výstražná mezní hodnota pro ozon uvedená v oddíle B přílohy XII, vypracují členské státy krátkodobé akční plány, pouze pokud je podle jejich názoru riziko významné, přičemž vezmou v úvahu vnitrostátní zeměpisné, meteorologické a hospodářské podmínky, za účelem snížení rizika, zkrácení doby trvání nebo snížení závažnosti takového překročení. Při přípravě takového krátkodobého akčního plány zohlední členské státy rozhodnutí 2004/279/ES.

1. Pokud existuje v dané zóně nebo aglomeraci riziko, že úroveň znečišťujících látek ve vnějším ovzduší překročí jednu nebo více mezních hodnot, cílové hodnoty nebo výstražné prahové hodnoty uvedené v přílohách VII, XI, přílohy XII a příloze XIV, vypracují členské státy **tam, kde je to vhodné**, akční plány, v nichž uvedou opatření, která mají být v krátké době přijata za účelem snížení tohoto rizika a zkrácení doby trvání takové situace.

Členské státy vypracují krátkodobé akční plány, pouze pokud je podle jejich názoru riziko významné, přičemž vezmou v úvahu vnitrostátní zeměpisné, meteorologické a hospodářské podmínky, za účelem snížení rizika, zkrácení doby trvání nebo snížení závažnosti takového překročení. Při přípravě takového krátkodobého akčního plány zohlední členské státy rozhodnutí 2004/279/ES.

Odůvodnění

Není jasné, proč mají výjimky pododstavce 2 platit pouze pro ozón. Podmínka, že se plány pro krátkodobá opatření mají sestavovat pouze tehdy, když opatření, která jsou v nich předpokládána, mohou zvláštním způsobem s přihlédnutím k daným okolnostem a zásadám přiměřenosti přispět ke zlepšení kvality ovzduší, je samozřejmá.

Pozměňovací návrh 21
Čl. 22 odst. 2

2. Krátkodobé akční plány uvedené v odstavci 1 mohou v některých případech stanovit opatření ke kontrole a případně i k pozastavení činností, které přispívají k riziku překročení příslušné mezní nebo

2. Krátkodobé akční plány uvedené v odstavci 1 mohou v některých případech stanovit opatření ke kontrole a případně i k pozastavení činností, které přispívají k riziku překročení příslušné mezní nebo

výstražné prahové hodnoty, včetně provozu motorových vozidel. Tyto akční plány mohou rovněž zahrnovat účinná opatření, pokud jde o používání průmyslových zařízení nebo výrobků.

výstražné prahové hodnoty, včetně provozu motorových vozidel. Tyto akční plány mohou rovněž zahrnovat účinná opatření, pokud jde o používání průmyslových zařízení nebo výrobků. ***Odpovídajícím způsobem platí čl. 21 odst. 1 pododstavec 2.***

Odůvodnění

Následná změna. Viz odůvodnění pozměňovacího návrhu zpravodaje čl. 21 odst. 1.

Pozměňovací návrh 22

Čl. 22 odst. 3

3. Členské státy zpřístupní veřejnosti a vhodným organizacím, ***jako např.*** environmentálním organizacím, spotřebitelským organizacím, organizacím zastupujícím zájmy citlivých skupin obyvatelstva a jiným příslušným zdravotním subjektům, jak výsledky svých šetření ohledně proveditelnosti a obsahspecifických krátkodobých akčních plánů, tak i informace o provádění těchto plánů.

3. Členské státy zpřístupní veřejnosti a vhodným organizacím, jak výsledky svých šetření ohledně proveditelnosti a obsahspecifických krátkodobých akčních plánů, tak i informace o provádění těchto plánů. ***Mezi příslušné organizace patří environmentální organizace, spotřebitelské organizace, organizace zastupující zájmy citlivých skupin obyvatelstva, jiné příslušné zdravotní subjekty a dotčené ekonomické svazy.***

Odůvodnění

Viz odůvodnění pozměňovacího návrhu zpravodaje čl. 24 odst. 1.

Pozměňovací návrh 23

Čl. 22 odst. 3a (nový)

3a. Komise bude 12 měsíců po vstupu této směrnice v platnost pravidelně zveřejňovat příklady osvědčených postupů pro sestavování plánů krátkodobých opatření.

Odůvodnění

Konkrétní opatření pro snížení zatížení škodlivými látkami na místní či regionální úrovni nemají být navržena v této směrnici. Konkrétní návrhy nejsou z pohledu zpravodaje slučitelná se zásadou subsidiarity. Z důvodu potíží mnoha obcí a územních správních celků se sestavováním plánů a s jejich realizací by měla Komise zveřejňovat příklady nejlepší praxe.

Tak by se usnadnila výměna nejlepší praxe mezi obcemi.

Pozměňovací návrh 24
Čl. 24 odst. 1 úvodní část

1. Členské státy zajistí, aby byla veřejnost ta vhodné organizace, jako např. environmentální organizace, spotřebitelské organizace, organizace zastupující zájmy citlivých skupin obyvatelstva **a** jiné příslušné zdravotní subjekty, řádně a včas informovány o těchto skutečnostech:

1. Členské státy zajistí, aby byla veřejnost a vhodné organizace, jako např. environmentální organizace, spotřebitelské organizace, organizace zastupující zájmy citlivých skupin obyvatelstva, jiné příslušné zdravotní subjekty **a dotčené profesní organizace**, řádně a včas informovány o těchto skutečnostech:

Odůvodnění

Opatření, která jsou předpokládána v plánech, se týkají převážně dopravy a přímo či nepřímo ekonomických činností. Proto má být zajištěno, aby byly konzultovány a informovány i příslušené profesní organizace.

Pozměňovací návrh 25
Čl. 24 odst. 2

2. Členské státy zpřístupní veřejnosti **souhrnné** výroční zprávy pro všechny znečišťující látky, na které se vztahuje tato směrnice.

2. Členské státy zpřístupní veřejnosti výroční zprávy pro všechny znečišťující látky, na které se vztahuje tato směrnice.

Tyto zprávy shrnou **minimálně** úrovně překračující mezní hodnoty, **koncentrační stropy**, cílové hodnoty, dlouhodobé cíle, informační prahové a výstražné prahové hodnoty za příslušná období průměrných výpočtů. Tyto informace doprovází stručné posouzení účinků těchto překročení. Zprávy mohou případně obsahovat další informace a posouzení týkající se ochrany lesů, jakož i informace o dalších znečišťujících látkách, jejichž monitorování tato směrnice stanoví, jako např. o vybraných neregulovaných prekurzorech ozonu uvedených v oddíle B přílohy X.

Tyto zprávy shrnou úrovně překračující mezní hodnoty, cílové hodnoty, dlouhodobé cíle, informační prahové a výstražné prahové hodnoty za příslušná období průměrných výpočtů. Tyto informace doprovází stručné posouzení účinků těchto překročení. Zprávy mohou případně obsahovat další informace a posouzení týkající se ochrany lesů, jakož i informace o dalších znečišťujících látkách, jejichž monitorování tato směrnice stanoví, jako např. o vybraných neregulovaných prekurzorech ozonu uvedených v oddíle B přílohy X.

Odůvodnění

Reporting se má omezit na podstatné informace, aby byla sníženo zatížení obcí, místních orgánů a členských států.

Pozměňovací návrh 26

Článek 28

Členské státy stanoví pravidla pro uplatnění sankcí na porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice a přijmou opatření nezbytná k zajištění jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odstrašující. **Členské státy oznámí tyto předpisy Komisi nejpozději do dne uvedeného v čl. 31 odst. 1 a neprodleně oznámí jakékoli následné změny těchto předpisů.**

Členské státy stanoví pravidla pro uplatnění sankcí na porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice a přijmou opatření nezbytná k zajištění jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odstrašující.

Odůvodnění

Oznámení předpisů je upraveno v článku 31 této směrnice. Členské státy nemají být povinny sdělovat Komisi své sankce při porušení vnitrostátních předpisů.

Pozměňovací návrh 27

Článek 30

Komise do pěti let od **přijetí** této směrnice přezkoumá ustanovení týkající se PM_{2,5}. Komise zejména vytvoří a navrhne podrobný přístup s cílem zavést právně závazné povinnosti **ke snížení expozice**, které zohlední **různé budoucí** situace v kvalitě ovzduší a možnosti ke snížení v členských státech.

Komise do pěti let od **vstupu** této směrnice v **platnost** přezkoumá ustanovení týkající se PM_{2,5} **a PM₁₀ s přihlédnutím k nejnovějším vědeckým poznatkům.** Komise zejména vytvoří a navrhne podrobný přístup s cílem zavést právně závazné povinnosti, které zohlední situace v kvalitě ovzduší a možnosti ke snížení v členských státech.

Odůvodnění

Údaje o PM_{2,5} jsou v současné době skrovné. Je tudíž ospravedlnitelné, že Komise za pět let provede na základě zatížitelných údajů revizi současných předpisů. Záměrem Komise však při přezkumu této směrnice bude pouze přizpůsobení předpisů s ohledem na PM_{2,5} a navrhnout závazné povinnosti pro snížení expozice. Tím bude prostor pro jednání zbytečně omezen. Za pět let by mohla být směrnice zásadně přezkoumána i na základě nejnovějších vědeckých poznatků a získaných zkušeností. Při tom je zapotřebí vzít v úvahu i vzájemný vztah mezi

denními a ročními hodnotami, paralelní měření PM₁₀ a PM_{2,5}, jakož i slučitelnost s revidovanou směrnicí NEC.

Pozměňovací návrh 28
Čl. 31 odst. 1 úvodní část

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí **do 31. prosince 2007**. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění a srovnávací tabulku mezi těmito předpisy a touto směrnicí.

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí **do 12 měsíců po vstupu této směrnice v platnost**. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění a srovnávací tabulku mezi těmito předpisy a touto směrnicí.

Odůvodnění

Zdá se, že lhůta pro provedení nezávislá na datu je z důvodu časově náročného postupu přiměřená.

Pozměňovací návrh 29
Příloha III oddíl A písm. aa (nové)

aa) DODRŽOVÁNÍ MEZNÍCH HODNOT

Členské státy zajistí, aby na celém jejich území nebyly v ovzduší překračovány mezní hodnoty pro oxid siřičitý, PM₁₀, olovo a oxid uhelnatý, které jsou stanoveny v příloze XI.

Dodržování mezních hodnot neplatí na následujících místech:

- a) na všech místech, kde nejsou postavena místa odběru vzorků znečišťujících látek, kterých se příloha týká, podle kritérií uvedených v této příloze;*
- b) v oblastech, které nejsou přístupné veřejnosti a které nejsou trvale osídleny nebo nejsou osídleny vůbec;*
- c) v továrních nebo průmyslových prostorách, kde platí všechny příslušné předpisy bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a které nejsou přístupné veřejnosti;*
- d) na silnicích a středových pruzích dálnic*

a rychlostních silnic.

Odůvodnění

Nové písmeno aa) slouží k vyjasnění, že na určitých místech ve státě, která nejsou významná pro expozici obyvatelstva, neplatí dodržování mezních hodnot. Patří sem místa, která nejsou přístupná veřejnosti, nebo průmyslové prostory nepřístupné veřejnosti, kde platí všechny příslušné předpisy bezpečnosti a ochrany zdraví při práci. Kromě toho není možné dodržovat mezní hodnoty z důvodu velkého provozu na silnicích a středových pásech na dálnicích, pokud jsou pro expozici pro lidské zdraví bezvýznamné.

Pozměňovací návrh 30
Příloha v oddíl A písm. a

Znění navržené Komisí

Obyvatelstvo aglomerace nebo zóny (v tisících)	<i>Pokud koncentrace překračují horní práh posouzení</i>	<i>Pokud maximální koncentrace leží mezi horním a dolním prahem posouzení</i>
0–249	<i>1</i>	<i>1</i>
250–499	<i>2</i>	<i>1</i>
500–749	<i>2</i>	<i>1</i>
750–999	<i>3</i>	<i>1</i>
1 000–1 499	<i>4</i>	<i>2</i>
1 500–1 999	<i>5</i>	<i>2</i>
2 000–2 749	<i>6</i>	<i>3</i>
2 750–3 749	<i>7</i>	<i>3</i>
3 750–4 749	<i>8</i>	<i>4</i>
4 750–5 999	<i>9</i>	<i>4</i>
≥ 6 000	<i>10</i>	<i>5</i>

Pozměňovací návrhy Parlamentu

Obyvatelstvo aglomerace nebo zóny (v tisících)	Pokud koncentrace překračují horní práh posouzení		Pokud maximální koncentrace leží mezi horním a dolním prahem posouzení	
	Znečišťující látky kromě $PM_{2,5}$	$PM_{2,5}$	Znečišťující látky kromě $PM_{2,5}$	$PM_{2,5}$
0–249	1	1	1	1
250–499	2	1	1	1
500–749	2	1	1	1
750–999	3	1	1	1
1 000–1 499	4	2	2	1
1 500–1 999	5	2	2	1
2 000–2 749	6	3	3	1
2 750–3 749	7	3	3	1
3 750–4 749	8	4	4	2
4 750–5 999	9	4	4	2
≥ 6 000	10	5	5	2

OptDel</OptDel>

Odůvodnění

Paralelní měření PM_{10} a $PM_{2,5}$ bude spojeno s dalšími náklady. Pro omezení míst pro odběr vzorků pro $PM_{2,5}$ mluví však několik důvodů, aniž bychom se při tom museli vzdát další ochrany zdraví a celoplošného měření $PM_{2,5}$: 1. Rozložení $PM_{2,5}$ v ovzduší je rovnoměrnější než rozložení PM_{10} ; monitorování lze tudíž provádět stejně efektivně s menším počtem měřicích stanic. 2. Mezi PM_{10} a $PM_{2,5}$ je úzký vztah (PM_{10} se z 65 až 70 % skládá trvale z $PM_{2,5}$). Zatížitelné údaje o $PM_{2,5}$ mohou být předávány spojením měření a technik modelování.

Zpravodaj tudíž navrhuje snížení počtu měřicích stanic pro $PM_{2,5}$ o polovinu (zaokrouhlení lichých čísel).

Pozměňovací návrh 31
Příloha XI tabulka „ PM_{10} “

Znění navržené Komisí

Průměrovací období	Mezní hodnota	Mez tolerance	Datum, do kterého je třeba dosáhnout mezní hodnoty
PM₁₀			
Den	50 µg/m ³ nesmí být překročeno častěji než 35x v kalendářním roce	50 %	
Kalendářní rok	40 µg/m ³	20 %	

Pozměňovací návrhy Parlamentu

Průměrovací období	Mezní hodnota	Mez tolerance	Datum, do kterého je třeba dosáhnout mezní hodnoty
PM₁₀			
Den	50 µg/m ³ nesmí být překročeno častěji než 35x v kalendářním roce	50 %	
Kalendářní rok	40 µg/m ³	20 %	<i>do 31. prosince 2009</i>
	32 µg/m³	20 %	1. leden 2010

Odůvodnění

Komise původně oznámila snížení roční střední hodnoty PM₁₀, která se v předloženém návrhu již nevyskytuje. Roční střední hodnota PM₁₀ ve výši 40 µg/m³, kterou navrhla Komise a která má po roce 2010 platit v nezměněné podobě, je málo ambiciózní. Ve většině měst je této hodnoty dosahováno již dnes. Zpravodaj navrhuje v souladu se snížením cílové hodnoty PM_{2,5} snížení mezní hodnoty PM₁₀ o 20 % na 32 µg/m³ ročně. Roční střední hodnota 32 µg/m³ je navíc v lepším vztahu k denní střední hodnotě ve výši 50 µg/m³.

Pozměňovací návrh 32
Příloha XIV písm. B

Znění navržené Komisí

Cíl snížení expozice vzhledem k PUE pro rok 2010	Datum dosažení cíle snížení expozice
20 %	2020

Pokud je průměrný ukazatel expozice vyjádřený v $\mu\text{g}/\text{m}^3$ v referenčním roce $7\mu\text{g}/\text{m}^3$ nebo nižší, bude se cíl snížení expozice rovnat nule.

Pozměňovací návrhy Parlamentu

Cíl snížení expozice vzhledem k PUE pro rok 2010		Datum dosažení cíle snížení expozice
Výchozí koncentrace v $\mu\text{g}/\text{m}^3$	Cíl snížení v procentech	2020
7	0	
8	1	
9	1	
10	1	
11	1	
12	2	
13	3	
14	4	
15	5	
16	6	
17	7	
18	8	
19	9	
20	10	
21	12	
22	14	
23	16	
24	18	
25	20	
26	22	
27	25	
28	28	
29	31	
30	34	
31	37	
32	39	
33	41	
34	43	
35	45	

Pokud je průměrný ukazatel expozice vyjádřený v $\mu\text{g}/\text{m}^3$ v referenčním roce $7\mu\text{g}/\text{m}^3$ nebo nižší, bude se cíl snížení expozice rovnat nule.

Odůvodnění

Komise se ve svém návrhu rozhodla pro paušální snížení ve výši 20 %, aniž provedla hodnocení následků, aby zjistila, jaká konkrétní opatření a náklady přinese snížení o 20 % členským státům. Zpravodaj je přesvědčen o tom, že v každém případě je třeba dát před paušálním snížením přednost odstupňovanému modelu, který bude obsahovat rozlišení podle členských států a který více zohlední předchozí plnění. Náklady na snížení rostou koneckonců exponenciálně ke klesající míře zatížení. Dosažení paušálního cíle ve výši 20 % je obtížnější zejména pro ty členské státy, které již vynaložily velké úsilí při zlepšování kvality vzduchu a které vycházejí z vysoké úrovně. Státy s vyšším zatížením musí naproti tomu více snižovat. Model Komise nebere v úvahu žádná předchozí plnění a „early actions“ (dřívější opatření) spíše trestá, než odměňuje. Odstupňovaný model by členským státům dal nezávisle na jejich výchozí úrovni větší podnět pro okamžitá opatření pro snižování.

Zpravodaj navrhuje odstupňovaný model, který se orientuje na exponenciální funkci, a nikoli na lineární funkci. Analogicky k návrhu Komise je výchozím bodem snížení ve výši 20 % při $25 \mu\text{g}/\text{m}^3$.

Vzorec s vysvětlením:

$$R\% = (\text{Akt.K} - 7)^2 * \text{MR}/(\text{AK}-7)^2.$$

R% - snížení v procentech

7 – nejnižší prahová hodnota snížení zde: 7

AK – výchozí koncentrace (vázána na *MR*)

MR – maximální snížení v procentech

Akt.K = aktuální koncentrace

Pozměňovací návrh 33

Příloha XIV písm. C

Znění navržené Komisí

Průměrovací období	Koncentrační strop	Mez tolerance	Datum dosažení koncentračního stropu
Kalendářní rok	$25 \mu\text{g}/\text{m}^3$	20 % dnem vstupu této směrnice v platnost, snížení následujícího 1. ledna a poté každých 12 měsíců o stejné roční procento až na 0 % 1. ledna 2010	1. leden 2010

Pozměňovací návrhy Parlamentu

Průměrovací období	Cílová hodnota	Mez tolerance	Datum, do kterého je třeba dosáhnout cílové hodnoty
Kalendářní rok	$20 \mu\text{g}/\text{m}^3$	20 % dnem vstupu této směrnice v platnost, snížení následujícího 1. ledna a poté každých 12 měsíců o stejné roční procento až na 0 % 1. ledna 2010	1. leden 2010

Odůvodnění

Hodnota navržená Komisí ve výši $25 \mu\text{g}/\text{m}^3$ je málo ambiciózní. V mnoha městech, která vykazují naprosto vysoká zatížení, je této hodnoty dosahováno již dnes. Zpravodaj navrhuje jako cílovou hodnotu $20 \mu\text{g}/\text{m}^3$: Tato hodnota zohledňuje jak nároky podle vyšší ochrany zdraví, tak i realizovatelnost. Hodnota je ve vztahu k navrženému snížení mezní hodnoty pro PM_{10} v příloze XI.

Pozměňovací návrh 34

Příloha XV písm. B

Toto písmeno se vypouští.

Odůvodnění

*Vypuštění přílohy XV písm. B slouží k systematickému zjednodušení. Viz odůvodnění
pozměňovacího návrhu zpravodaje čl. 20 odst. 1.*

Pozměňovací návrh 35
Příloha XVII předposlední řádek

Znění navržené Komisí

<i>Příloha XV oddíl B</i>	-	-	-	-
--------------------------------------	---	---	---	---

Pozměňovací návrhy Parlamentu

vypouští se

<OptDel></OptDel>

Odůvodnění

Následná změna.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

1. Úvod

Zlepšení kvality vzduchu je Evropě jedním z nejdůležitějších environmentálních a zdravotněpolitických úkolů budoucnosti. Znečištěné ovzduší, zejména v hustě osídlených regionech a aglomeracích EU spoluzodpovídá za četná onemocnění dýchacích cest a jejich následky. Kvalita vzduchu se v uplynulých letech v Evropě díky striktním zákonným ustanovením a technickému pokroku jak v oblasti dopravy, tak i v případě elektráren a průmyslových zařízení již výrazně zlepšila.

Zlepšení kvality vzduchu kolem nás zůstává velkou výzvou. Problém znečištěného vzduchu lze vyřešit pouze dlouhodobě a v evropském rámci, především posílením přeshraničních opatření. Aby mohlo být ambiciózních cílů dosaženo, budou ve Společenství v budoucnosti nutné další nástroje: Čistý vzduch lze v členských státech zajistit jen tehdy, když budou důsledně prováděny platné směrnice a nové legislativní návrhy EU se budou soustředit na omezení emisí u původců. Při tom je zapotřebí přisoudit prioritu především těm oblastem, které byly doposud málo zohledňovány a nebyly téměř regulovány.

2. Návrh Komise

Dne 21. září 2005 přijala Komise „směrnici o kvalitě vnějšího ovzduší a čistějším vzduchu pro Evropu“. Shrnuje stávající rámcovou směrnici a čtyři další právní nástroje, mezi nimi tři ze čtyř dectiných směrnic a rozhodnutí Rady. Stávající právní texty o kvalitě ovzduší jsou nadcházejícím zjednodušením zkráceny o 50 %. Výkaznické povinnosti budou zmodernizovány a výměna informací bude zjednodušena. Stávajících mezních hodnot se nová směrnice nemá dotknout. Aktuální přiměřená roční mezní hodnota pro PM_{10} ($40 \mu\text{g}/\text{m}^3$), jakož i denní mezní hodnota ($50 \mu\text{g}/\text{m}^3$), která smí být překročena maximálně na 35 dnů, zůstává nezměněna. V návrhu Komise je od roku 2010 nově zavedení normy $PM_{2,5}$. Pro $PM_{2,5}$ je navržena horní hranice koncentrace (která odpovídá mezní hodnotě) ve výši $25 \mu\text{g}/\text{m}^3$, jakož i cíl snížení pro všechny členské státy ve výši 20 % do roku 2020.

3. Názor zpravodaje

Předpisy o PM_{10} : Komise původně oznámila snížení roční střední hodnoty PM_{10} , která se v předloženém návrhu již nevyskytuje, do roku 2010. Roční střední hodnota PM_{10} ve výši $40 \mu\text{g}/\text{m}^3$, kterou navrhla Komise a která má po roce 2010 platit v nezměněné podobě, je málo ambiciózní. Ve většině měst je této hodnoty dosahováno již dnes. Zpravodaj navrhuje snížení mezní hodnoty pro PM_{10} na $32 \mu\text{g}/\text{m}^3$ (snížení o 20 %). Roční střední hodnota $32 \mu\text{g}/\text{m}^3$ je navíc v lepším vztahu k přísné denní střední hodnotě ve výši $50 \mu\text{g}/\text{m}^3$, která smí být překročena maximálně na 35 dnů. Tato praxe připravovala členským státům, zejména postiženým městům a obcím, doposud velké potíže při provádění. Komise tento problém uznala a umožnila obcím prodloužení lhůt pro splnění předpisů o pět let, jakož i výjimky z platných mezních hodnot. Ačkoli je zapotřebí tuto skutečnost pro praxi přivítat, zůstává otázka, zda se zde jedná o správný nástroj, když po pěti letech nebudou muset být mezní hodnoty dodržovány.

Zpravodaj navíc navrhuje důležité osvobození obcí od povinnosti plánovat za určitých podmínek krátkodobá opatření. Plány krátkodobých opatření se musí vypracovávat pouze tehdy, pokud díky předpokládaným opatřením s přihlédnutím k daným zeměpisným, meteorologickým a hospodářským podmínkám na místě existuje významný potenciál ke snížení rizika, zkrácení doby trvání nebo snížení závažnosti překročení nebo ke zlepšení kvality vzduchu.

Předpisy o PM_{2,5}: Nejnovější vědecké poznatky poukazují na to, že vysoká zdravotní rizika nezpůsobují větší, nýbrž především nejmenší částice (PM_{2,5}). Je tudíž nutné tyto nejmenší částice začít monitorovat.

Zpravodaj navrhuje, aby byla norma PM_{2,5} upravována ve dvou fázích: Nejprve má být definována cílová hodnota. Ve druhém kroku, který následuje přezkoumáním směrnice nejpozději za pět let, může být stanovena mezní hodnota. Na základě chybějících zkušeností s měřením PM_{2,5} a málo zatížitelných údajů by v tomto okamžiku neměla být stanovována žádná mezní hodnota. Od pojmu „koncentrační strop“ (který de facto odpovídá mezní hodnotě) bude následně upuštěno a pojem bude v celém textu nahrazen pojmem „cílová hodnota“.

Roční střední hodnota navržená Komisí ve výši 25 µg/m³ pro PM_{2,5} je málo ambiciózní. V mnoha městech, která vykazují naprosto vysoká zatížení, je této hodnoty dosahováno již dnes. Zpravodaj navrhuje jako cílovou hodnotu 20 µg/m³: Tato hodnota zohledňuje jak nároky podle vyšší ochrany zdraví, tak i proveditelnost. Hodnota je ve vztahu k navrženému snížení mezní hodnoty pro PM₁₀ ve výši 32 µg/m³.

Komise se ve svém návrhu rozhodla pro paušální snížení PM_{2,5} ve výši 20 %, aniž provedla hodnocení následků, aby zjistila, jaká konkrétní opatření a náklady bude snížení o 20 % znamenat pro členské státy. Zpravodaj je přesvědčen o tom, že v každém případě je třeba dát před paušálním snížením přednost odstupňovanému modelu, který bude obsahovat rozlišení podle členských států a který více zohlední předchozí plnění. Náklady na snížení rostou koneckonců exponenciálně ke klesající míře zatížení. Dosažení paušálního cíle ve výši 20 % je obtížnější zejména pro ty členské státy, které již vynaložily velké úsilí při zlepšování kvality vzduchu a které vycházejí z vysoké úrovně. Státy s vyšším zatížením musí naproti tomu více snižovat. Model Komise nebere v úvahu žádná předchozí plnění a „early actions“ spíše trestá, než odměňuje. Odstupňovaný model by členskými státy dal nezávisle na jejich výchozí úrovni větší podnět pro okamžitá opatření pro snižování.

Další předpisy: Zpravodaj navrhuje nejrůznější systematická zjednodušení a jazyková vyjasnění, která mají usnadnit provádění zejména na správní úrovni. Kromě toho je vhodné uvést definici „přirozených zdrojů“. Má být zajištěno, že budou oddělena pouze taková předchozí zatížení z přirozených zdrojů, která značnou měrou přesahují průměrné základní zatížení již započítané do mezních nebo cílových hodnot. Aby se předešlo zneužití a potížím při postupu, má Komise zveřejnit pokyny pro průkazné ověření a oddělení překročení, které je způsobeno přirozenými zdroji.